

Adlis iqedsen i igerdan  
yessnæet/yettwerri

Leid  
tamezwarut



**Yettwaru s yur: Edward Hughes**

**Issefra s yurs: Janie Forest  
Alastair Paterson**

**Yettemwata s yur: Lyn Doerksen**

**Yetterjem-d s yur: [www.christian-translation.com](http://www.christian-translation.com)**

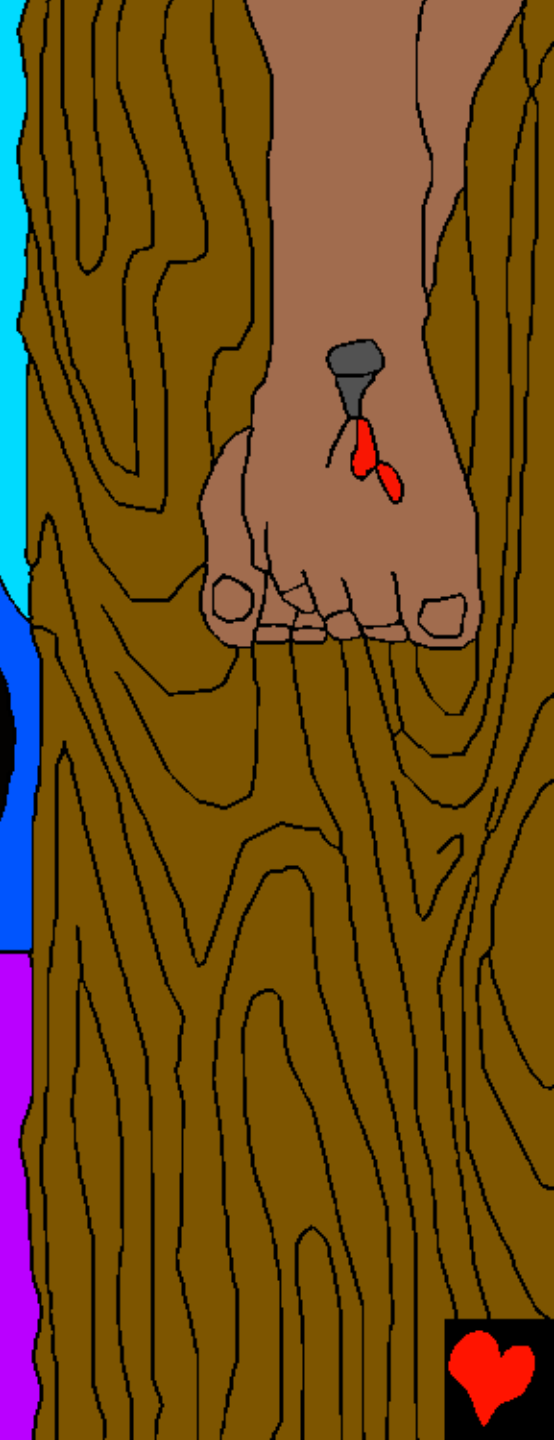
**Yuma s yur: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)**

**©2020 Bible for Children, Inc.**

**Turagt: tzemrem ad tnesxem ney ad ssufyem tidyanin  
acu kan mačči I tnezzut.**



**Yiwet n tmettut  
tved yef yiwet n tiyilt  
tzehher, allen-is ccurent  
d leħzen tettmuqul  
timezrit yessexlaæn.  
Mmi-s yettmettat.  
Yemma-s d Marie,  
tved terf n umkan  
anda semren eisa  
yef umidag.**



**Amek akk anecta  
yedra-d? Amek ifukk eisa  
ddunit-is icevhen s tagara  
yecban tagara  
yessewhacen?  
Amek yeqbel  
Rebbi ad  
yemmet mmi-s  
yef umidag? Ahat  
eisa ieuşa Rebbi? Ahat  
d Rebbi I yxser-n?**



**Ala! illu urġin issexsser.  
εisa ur iyleđ ara. εisa  
iεlem belli ad yass wass  
anda ad-t-nyen. Mi yella  
εisa d agrud yenna-as  
yiwen n umyar imumi  
qaren Simon I Marie  
belli ataya lehzen.**



**Kra n wussan uqvel ad  
nyen eisa, tusa-d yiwet n  
tmettut, tesmer-as rriḥ  
yef idarren-is. “Tssexşar  
deg idrimen,” ttcektin inelmaden  
merra. “Dayen ilhan id-t-xeddem”  
id as-yenna eisa. “Txeddem aya i  
umḍal-is” d acu-ten imesslayan-agi!**



**Ticki, Yahuda, yiwen  
seg tnac n inelmaden n  
εisa, yeqvel ad yexdeε  
dya icewwah εisa yef  
tlatin n tcequfin n  
yedrimen.**



**Ass n tmeyra iyahudiyen paque,  
εisa yecca imensi ines aneggaru  
akked inelmaden-is. Yenna-asen  
leḥwayeḡ yelhan yef yillu d wayen  
s nihegga i wid id-t-iḥemmlen.**

**Yeddem-d εisa ayrum d waman n  
tzurin ifer-ten yef inelmaden-is.**

**Ayaki I waken ad d-ssmektayen**

**belli tafeka n εisa**

**d idammen-is**

**ruḥen d asfel**

**fell-aney I**

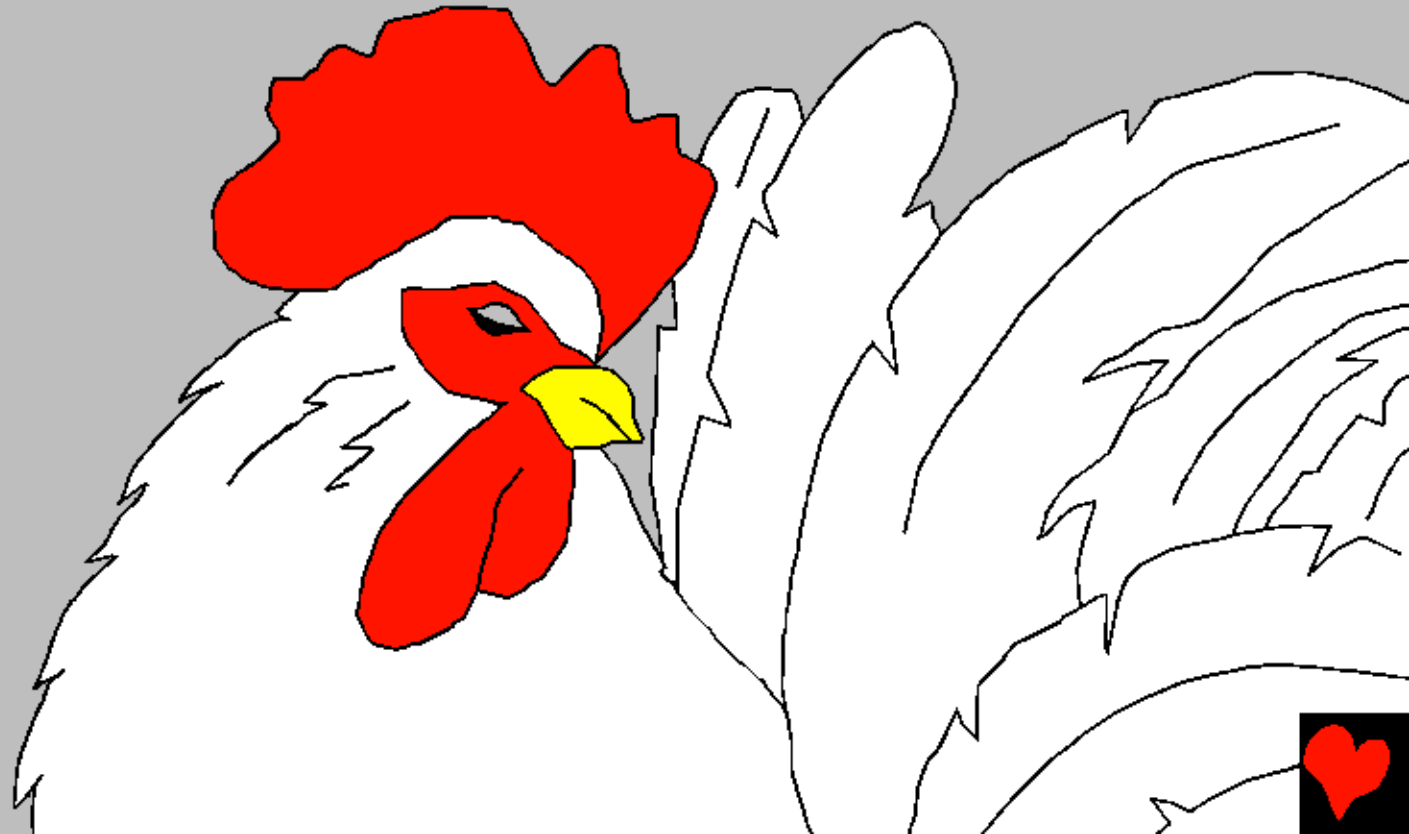
**waken ad-ay-εfun**

**ddnub-nney.**





**εisa yenna-asen i inelmaden-is belli ad as-kelxen, yerna ad rewlen felli merra. Dya yenteq Butrus yenna-as “ur k-ttağay ara”. Inteq εisa yenna “Uqvel ad yenteq uyaziđ, itnekred tлата iverdan.”**



Deg id, yeffey eisa yer  
tebhirt n jitsimani  
i wakken ad izzall.  
inelmaden-is tiwiten  
tnafa tsen. “A vava  
Rebbi,” Izull eisa, ...  
anef-as i lkas agi ad  
iɛeddi. Maci d levy-iw  
nek maca d levyi-k  
ad yedrun.



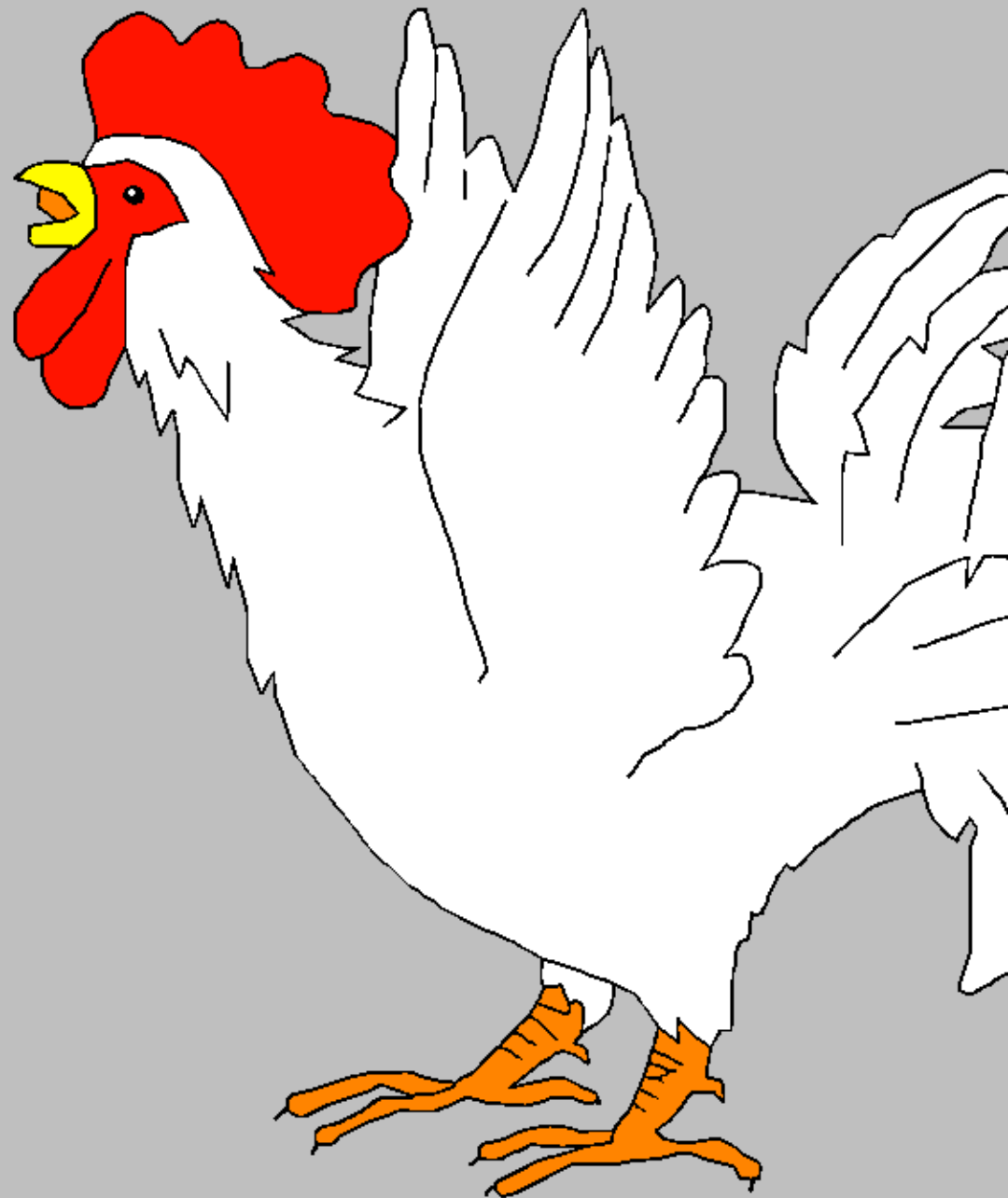
Cit kan, yiwed-d læsker  
yer tebħirt, id yiwi Judas.  
εisa yettef iman-is, maca  
pierre igzem amezzuy n  
yiwen seg yergazen-nni.  
Din din, εisa yesseħla-as  
amezzuy-is. εisa yezra belli  
abbaz agi d levyi n Rebbi.



Læsker-nni tewwi eisa yer uxxam n ugellid amsebbel.  
Tura, imḍebbren iyahudiyen nnan belli ilaq ad yemmet  
eisa. yer tama agi, Pierre ibedd yettnezzih yer  
tama n ugellis, yessayayen  
times. Tlata n tikkal  
id-as nnan imdanen  
i Pierre “telliḍ d  
eisa!” Tlata n tikkal  
id-at-innekker am  
waken id-as-yenna  
eisa. Pierre  
yerna yeggull.

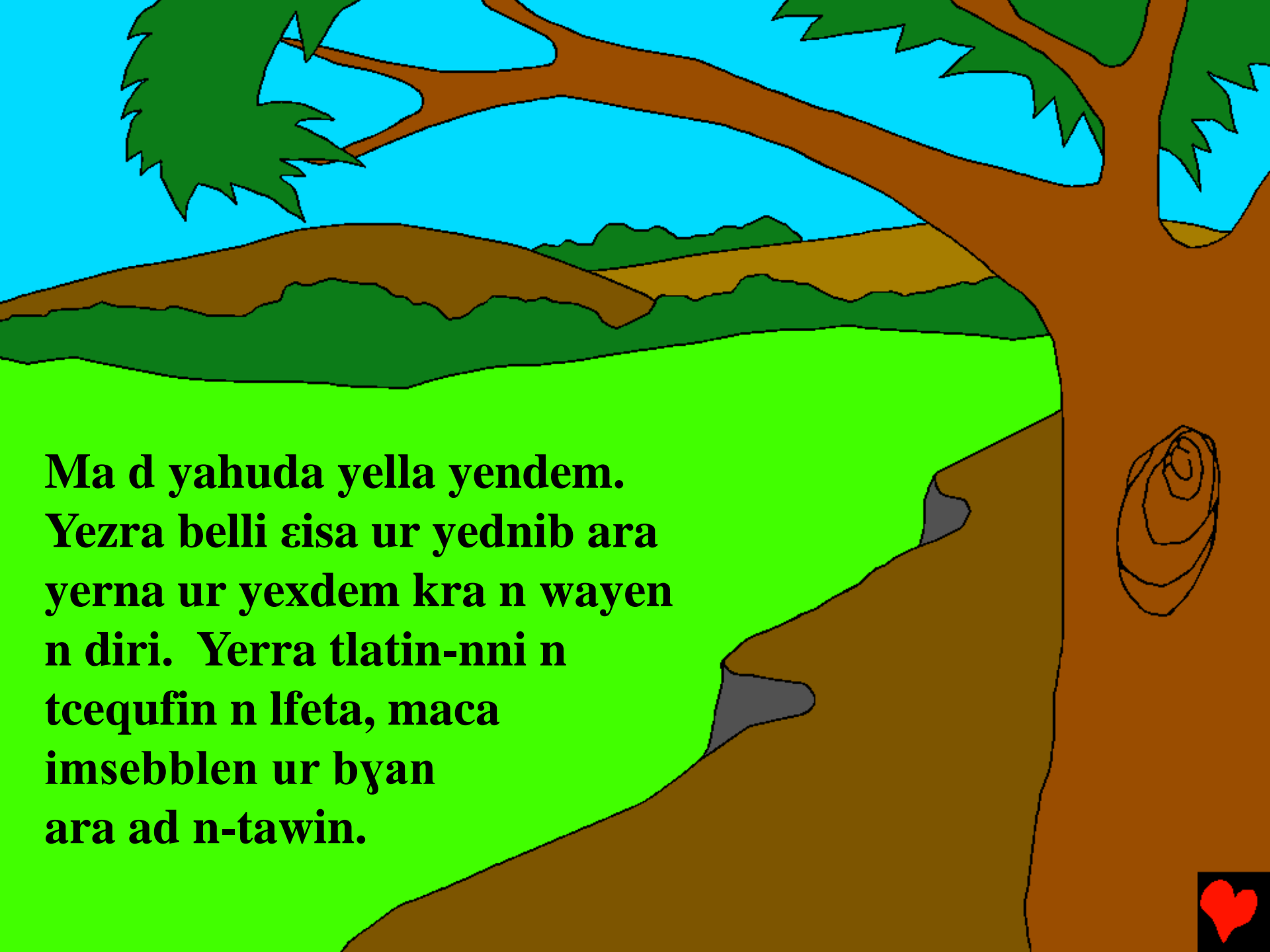


**CO-CO-RI-CO**



**Imir-nni, issuy  
uyaziđ am waken d  
Rebbi id-as-d yennan.  
Yemmekta-d imeslayen  
n eisa dya Pierre iru  
imeđđi rzagen.**





**Ma d yahuda yella yendem.  
Yezra belli εisa ur yednib ara  
yerna ur yexdem kra n wayen  
n diri. Yerra tlatin-nni n  
tcequfin n lfeta, maca  
imsebblen ur byan  
ara ad n-tawin.**



**Iđegger Yahuda  
isurdiyen yer lqaea,  
dya iæellaq.**

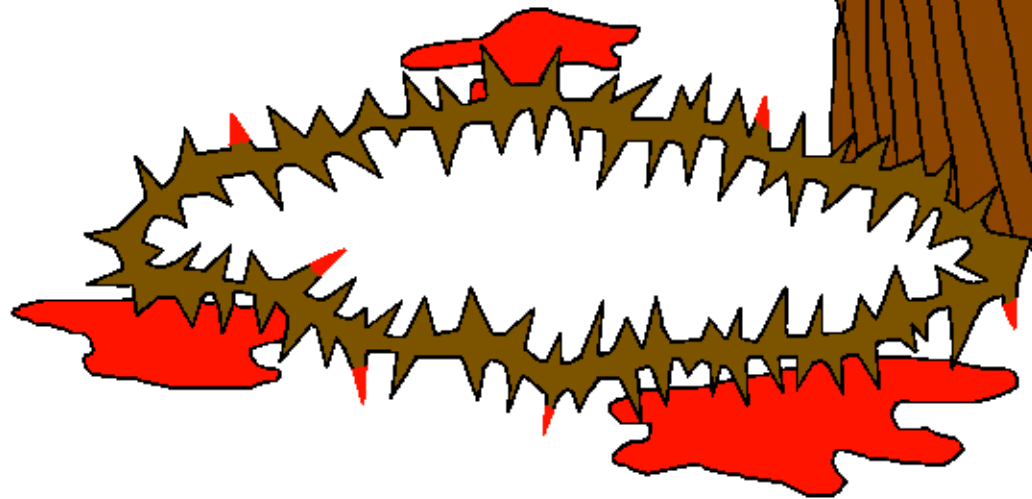


**Imsebblen wwin  
eisa tama n Bilatus,  
lhakem arumani.  
Yenna Bilatus: “Ur  
uffiy kra n tucçda yer  
umdan agi.” Maca  
lyaci ttssuyun qqaren,  
“semmert-tt,  
semmert-tt!”**

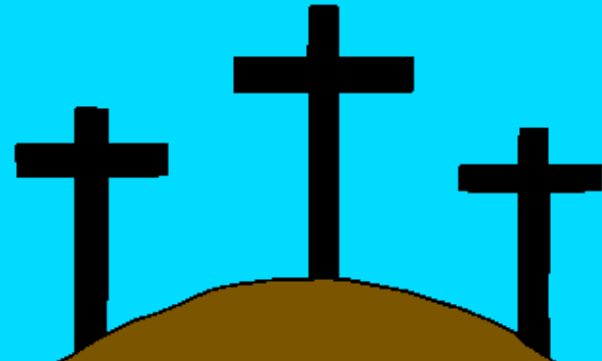




**Di tagara Bilatus yefka- asen  
εisa iwakken ad t- nyen yef  
umidag. Lmuqeddmin wten  
εisa, ssussfen-t yer wudem-s.  
Xedmen-as taεεşşabt n  
isennanen erran-as-tt yef  
uqarru-is. Dya Semmerent  
yef umidag, i wakken  
ad yemmet.**



εisa yezra si zik belli akka ad-yemmet. Yezra belli  
Imutt-is ad awi leεfu I imednuben ad ilhun yid-s s  
liman. Sin n yemcumen ttussemen yer tama n  
εisa. Yiwen seg-sen yumen s  
εisa, iruh yer ljjent, ma  
d wayeḍ-nni xati.



**Kra n tsætin d iteddun deffir n  
lemḥayen, yenna εisa: “kullec  
yettwaxdem,” dya yemmut.**

**Yessawed leqdic-is.**

**Inelmaden-is  
meḍlen-t deg  
yiwen n uzekka  
waḥd-s.**



**Lmuqqedmin  
irumaniyen eussen  
azekka. Ula d  
yiwen ur izmir ad  
ikcem n ad yeffey.**



**Limmer d tagara n teḥkayt,  
ahat d ttin yessḥzanen.  
Maca illu yexdem ayen  
icebḥen (igerzen. eisa  
ur yemmut ara!)**



**Taşebhit zik deg as amenzu  
ssmana, kra n yinelmaden  
n eisa ufan ablađ n  
uzekka-is iherrek.  
Ssakden yer, maca  
eisa ulac-it.**



**Yiwet n tmettut teqqim  
tettru zdet n uzekka, εisa  
ivan-as-d! Tuzzel s lferḥ i  
wakken ad tini i yinelmaden  
belli εisa yedder: “εisa  
yedder! εisa yeḥya-d!”**



**Qriv ad yuƷal eisa Ʒer tama n  
yinelmaden-is ad-as-n-issken ccwami.  
D tidett. YuƷal-d dayen. IsemmaƷ I Pierre  
mi id-t-inker, yenna I yinelmaden-is ad  
Ʒkun taƷkayt-is anda ma llan. Dya  
yuƷal s igenni ansi id-yusa.**





# Ləid tamezwarut

Taḥkayt n wawal n Rəbbi, adlis iqedsen,

tettwakkes-d seg udlis

Mata 26-28, luqa 22-24,  
Yuḥenna 13-21

“Aweḥḥi n wawalen-ik d tafat.”

Ahellil 119:130



Tagara



Taḥkayt n udlis iqedssen tmesslay aney  
yef illu nney id γ- d ixxelqen, id yevyan ad t-n- ssen.

illu yessen belli n xdem kra n dir, iwumi yemma  
ddnub. Awaddeb n ddnubat nney, d lmutt, maca illu  
ihemmel-ay atas armi id ay-d-iceggeε mmi-s lmasih iwakken  
ad yemmet yef umidag, ad yettwaεaqeb ghaf ddnub nney.  
Lmasih yeḥya-d, yuli yer igenni! Ma yella tumned s lmasih,  
ina-s ad m-yeεfu ddnubat-ik, ad ak-yeεfu! Ad d-yas  
ad yezdey d-gek, ad tt-idired yid-s ilebda.

Ma tevyid ad k-ttwakkessen ddnubat-ik, atan acu ad  
as-tinid i yillu a vava rebbi, umney lmasih yemmut fell-i, maca  
mazal-it yedder assa. Ttxil-k, kcem-d yer tudert-iw εfuyi  
ddnubat-iw i waken ad ssεuy tudert tamaynut, ad assey yur-k  
ilebda. εawen-iyi ad idirey fell-ak, am mmi-k. Amen.

Yal ass, qqar tira iqedssen, arnu hedder d yillu! Yuḥenna 3:16

